



Briuselis, 2026 m. birželio 24 d.
(OR. en)

9854/26
ADD 1

LIMITE

POLCOM 201
COASI 94

Tarpinstitucinė byla:
2026/0127 (NLE)

PRANEŠIMAS

nuo:	Tarybos generalinio sekretoriato
kam:	Nuolatinių atstovų komitetui / Tarybai
Dalykas:	1 PRIEDAS 2026 m. [mėnuo ir diena] ES IR KORĖJOS PREKYBOS KOMITETO SPRENDIMAS Nr. X/2026 dėl patikslinto asmenų, pageidaujančių ir galinčių būti arbitrais pagal Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Korėjos Respublikos laisvosios prekybos susitarimo 14.18 straipsnį, sąrašo 2 PRIEDAS 2026 m. [mėnuo ir diena] ES IR KORĖJOS PREKYBOS KOMITETO SPRENDIMAS Nr. X/2026 dėl patikslinto ekspertų, pageidaujančių ir galinčių būti ekspertų grupės nariais pagal Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Korėjos Respublikos laisvosios prekybos susitarimo 13.15 straipsnį, sąrašo

1 PRIEDAS

**ES ir Korėjos prekybos komiteto
SPRENDIMAS Nr. 2026/[X]**

2026 m. [mėnuo ir diena]

**dėl patikslinto asmenų, pageidaujančių ir galinčių būti arbitrais pagal Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Korėjos Respublikos laisvosios prekybos susitarimo 14.18 straipsnį,
sąrašo**

PREKYBOS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į 2010 m. spalio 6 d. Briuselyje pasirašytą Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Korėjos Respublikos laisvosios prekybos susitarimą (toliau – Susitarimas), ypač į jo 14.18 straipsnį,

kadangi:

- (1) susitarime nustatytas ginčų sprendimo mechanizmas, pagal kurį ginčai yra sprendžiami kreipiantis į arbitražo kolegiją;
- (2) kilus ginčui Šalys konsultuojasi, kad susitartų dėl arbitražo kolegijos sudėties, o nesusitarus arbitražo kolegija sudaroma atrenkant arbitrus iš sąrašo burtų keliu;
- (3) 2011 m. gruodžio 23 d. ES ir Korėjos prekybos komitetas priėmė Sprendimą Nr. 2 ⁽¹⁾, kuriuo pagal Susitarimo 14.18 straipsnį sudarytas 15 asmenų, galinčių būti arbitrais kolegijos procedūrose, sąrašas;
- (4) Šalys pareiškė pageidaujančios arbitrų sąrašą pakeisti kai kuriuos asmenis, kurie yra Korėjos piliečiai, Europos Sąjungos valstybių narių piliečiai ir pirmininkų pareigas einantys ne Šalių piliečiai. Kad šis pakeitimas įsigaliotų, patikslintą asmenų sąrašą turėtų patvirtinti ES ir Korėjos prekybos komitetas. Todėl turėtų būti priimtas šio sprendimo priede pateiktas patikslintas asmenų, pageidaujančių ir galinčių būti arbitrais pagal Susitarimo 14.18 straipsnį, sąrašas,

NUSPRENDĖ:

¹ 2011 m. gruodžio 23 d. ES ir Korėjos prekybos komiteto sprendimas Nr. 2 dėl arbitrų sąrašo sudarymo pagal Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Korėjos Respublikos laisvosios prekybos susitarimo 14.18 straipsnį.

1 straipsnis

Šio sprendimo priede pateikiamas asmenų, galinčių būti arbitrais, kaip nustatyta Susitarimo 14.18 straipsnyje, sąrašas.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Prekybos komiteto vardu

Prekybos komiteto Europos Sąjungos

bendrapirmininkis

Prekybos komiteto Korėjos Respublikos

bendrapirmininkis

[Vardas ir pavardė]

[Vardas ir pavardė]

PRIEDAS
ARBITRŲ SĄRAŠAS

Korėjos pasiūlyti arbitrai:

Insoo PYO

Seungwha CHANG

Sungjoon CHO

Joongi KIM

Jaemin LEE

ES pasiūlyti arbitrai:

Mary FOOTER

Marcus KRAJEWSKI

Crenguta LEAUA

Joost PAUWELYN

Hélène RUIZ FABRI

Pirmininkai:

William DAVEY

Merit JANOW

Penelope Jane RIDINGS

Valerie HUGHES

Marco Tulio MOLINA TEJEDA



2 PRIEDAS

ES ir Korėjos prekybos komiteto SPRENDIMAS Nr. 2026/[X]

2026 m. [mėnuo ir diena]

**dėl patikslinto ekspertų, pageidaujančių ir galinčių būti ekspertų grupės nariais pagal
Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Korėjos Respublikos laisvosios prekybos
susitarimo 13.15 straipsnį, sąrašo**

PREKYBOS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į 2010 m. spalio 6 d. Briuselyje pasirašytą Europos Sąjungos bei jos valstybių narių
ir Korėjos Respublikos laisvosios prekybos susitarimą (toliau – Susitarimas), ypač į jo 13.15 ir
15.1 straipsnius,

kadangi:

- (1) pagal Susitarimo 13.15 straipsnio 3 dalį, į Šalių sudarytą sąrašą turi būti įtraukta ne mažiau kaip 15 asmenų, pageidaujančių ir galinčių eiti ekspertų grupės narių pareigas sprendžiant klausimus, kylančius pagal Susitarimo 13 skyrių, ir turinčių patirties to skyriaus reglamentuojamais klausimais, visų pirma prekybos ir darnaus vystymosi srityse. Iš tų asmenų ne mažiau kaip penki asmenys turi būti ne Šalių piliečiai, pirmininkausiantys ekspertų grupei;
- (2) 2012 m. birželio 27 d. Šalys ES ir Korėjos Prekybos ir darnaus vystymosi komitete, priimdamos sprendimą Nr. 2/2012², susitarė dėl 18 ekspertų, galinčių būti ekspertų grupės nariais, sąrašo. Šis sąrašas to paties komiteto sprendimu Nr. 1/2019³ paskutinį kartą patikslintas 2019 m.;
- (3) Šalys pareiškė pageidaujančios pakeisti kai kuriuos pirmininkauti ekspertų grupei galinčius asmenis, kurie nėra Šalių piliečiai;

² 2012 m. birželio 27 d. ES ir Korėjos prekybos ir darnaus vystymosi komiteto sprendimas Nr. 2/2012 dėl ekspertų grupės sudarymo pagal Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Korėjos Respublikos laisvosios prekybos susitarimo 13.15 straipsnį.

³ 2019 m. rugsėjo 30 d. ES ir Korėjos prekybos ir darnaus vystymosi komiteto sprendimas Nr. 1/2019 dėl patikslinto ekspertų grupės nariais vadovaujantis Susitarimo 13.15 straipsniu pageidaujančių ir galinčių būti ekspertų sąrašo.

- (4) todėl turėtų būti priimtas šio sprendimo priede pateiktas patikslintas asmenų, pageidaujančių ir galinčių būti ekspertų grupės nariais pagal Susitarimo 13.15 straipsnį, sąrašas;
- (5) kad šis pakeitimas įsigaliotų, patikslintą ekspertų sąrašą turėtų patvirtinti ES ir Korėjos prekybos komitetas,

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

Šio sprendimo priede pateikiamas patikslintas ekspertų, galinčių būti ekspertų grupės nariais pagal Susitarimo 13.15 straipsnį, sąrašas.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta [Briuselyje / Seule], 2026 m. [mėnuo ir diena]

Prekybos komiteto vardu

Prekybos komiteto Europos Sąjungos

bendrapirmininkis

Prekybos komiteto Korėjos Respublikos

bendrapirmininkis

[Vardas ir pavardė]

[Vardas ir pavardė]

PRIEDAS

EKSPERTŲ SĄRAŠAS

Korėjos Respublikos nurodyti ekspertai:

Sung Wook LEE

Jaemin LEE

Chang Young KWON

Suh-Yong CHUNG

Taek-Whan HAN

Won-Mog CHOI

Europos Sąjungos nurodyti ekspertai:

Eddy LAURIJSSEN

Jorge CARDONA

Karin LUKAS

Hélène RUIZ FABRI

Laurence BOISSON DE CHAZOURNES

Geert VAN CALSTER

Pirmininkai:

Brian LANGILLE

Kevin BANKS

Le HA THANH

Jill MURRAY

Ricardo MELÉNDEZ-ORTIZ

Nathalie BERNASCONI-OSTERWALDER

